

JEZLER ECHT SILBER Seit über 100 Jahren

APPEAL FOR GENUINE SILVERWARE

Es liegt in der Natur des an eine bestimmte Kultur gebundenen Artikels, daß die Werbung für echte Silberware nicht leicht ist. Man hat sich u. a. gegen eine gewisse Empfindungslosigkeit und gegen jene Begriffsverwirrung durchzusetzen, die echtes Silber mit nur Versilbertem verwechselt. Die graphische Lösung der Anzeigen bietet besondere Schwierigkeiten. Sie muß Variationen und Steigerungen zulassen, doch stets der vorzüglichen Gediegenheit des Artikels entsprechen. Das Atelier Häusler in Bern führt in diesem Sinne seit Jahren die Werbung für „Jezler Echt Silber“ durch. Der Name Jezler wurde dabei zu einem solchen Begriff, daß er vom Schweizer Publikum vielfach als allgemeine Gattungsbezeichnung verwendet wird. Das bewirkten vor allem Anzeigen mit äußerst günstiger Atmosphäre. Die Anzeigen offenbaren, wie hoch echtes Silber bei anspruchsvollen Menschen in Gunst steht. Jezler-Anzeigen wirken wie Appelle an Frauen, die ein Gefühl für die mögliche Schönheit des Alltags besitzen. Die Wiedergabe reizvoller klassischer Frauenköpfe erinnert daran, daß die Neigung

It is by no means easy to make appeal for genuine silverware bound as it is to a particular form of culture. A certain insensibility and a hazy idea which confuses solid silver with the merely plated article, are obstacles which have perforce to be surmounted. The graphic form of the advertisements too, presents peculiar difficulties. It must admit of variations and enhancement, and yet conform with the high quality of the article to be advertised. The Häusler Studio in Berne has made use of this form of appeal for many years in advertising "Jezler Echt Silber". The name of Jezler has thus become a conception, so much so, in fact, that it is often used by the Swiss public as a universal appellation for real silver. This was due to the extremely favourable atmosphere created by skilful publicity appeal. The advertisements reveal how highly people of fastidious taste value genuine silver. Moreover, the Jezler advertisements appeal strongly to women who have a fine sense of beauty in their daily surroundings. The reproduction of some charming classical heads of women is a reminder of the innate

